



POS	CODICE	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESIGNATION	DENOMINACION
1		CONNETTORE	CONNECTOR	VERBINDER	CONNECTEUR	CONECTOR
2		VOLANTINO	HANDWHEEL	HANDRAD	VOLANT	MANUBRIO
3		MANOPOLA	KNOB	GRIFF	BOUTON	MANOPLA
4		PASSACAIVO	FAIRLEAD	KABELDURCHSCHLUPFVORRICHTUNG	PASSE-CABLE	PASA-CABLE
5		POTENZIOMETRO	POTENTIOMETER	POTENTIOMETER	POTENTIOMETER	POTENCIOMETRO
6		FONDO	BOTTOM	BODEN	FOND	FONDO
7		FASCIONE	HOUSING	GEHÄUSE	CARCASSE	ALOJAMIENTO
8		PANNELLO	PANEL	PLATTE	PANNEAU	PANEL
9		PORTALAMPADA	LAMP HOLDER	LAMPEN FASSUNG	PORTE LAMPE	PORTA LAMPARA
10		PORTALAMPADA	LAMP HOLDER	LAMPEN FASSUNG	PORTE LAMPE	PORTA LAMPARA
11		LATERALE	LATERAL	SEITLICH	LATERAL	LATERAL
12		LAMPADA	LAMP	LAMPE	LAMPE	LAMPARA
13		LAMPADA	LAMP	LAMPE	LAMPE	LAMPARA
14		CONNETTORE	CONNECTOR	VERBINDER	CONNECTEUR	CONECTOR
15		CIRCUITO DI CONTROLLO	CONTROL CIRCUIT	KONTROLLKREISLAUF	CIRCUIT DE CONTRÔLE	CIRCUITO CONTROL
16		INTERRUPTORE	SWITCH	SCHALTER	INTERRUPTEUR	INTERRUPTOR
17		ELETTROVALVOLA	SOLENOID VALVE	MAGNETVENTIL	SOUPAPE ELECTRI.	ELECTROVALVULA
18		TRASFORMATORE DI SERVIZIO	SERVICE TRANSFORMER	BEDIENUNGS-TRANSFORMATOR	TRANSFORMATEUR DE SERVICE	TRANSFORMADOR SERVICIO
19		CONDENSATORE	CAPACITOR	KONDENSATOR	CONDENSATEUR	CONDENSADOR
20		PASSACAIVO	FAIRLEAD	KABELBEFESTIGER	PASSE-CÂBLE	PASA-CABLE
21		SHUNT	SHUNT	SHUNT	SHUNT	SHUNT
22		DIODO	DIODE	DIODE	DIODE	DIODO
23		DIODO SCR	SCR DIODE	DIODE SCR	DIODE SCR	DIODO SCR
24		RADIATORE	RADIATOR	RADIATOR	RADIATEUR	RADIADOR
25		MORSETTIERA	TERMINAL BOARD	KLEMMBRETT	BORNIER	CAJA DE BORNES
26		PORTA FUSIBILE	FUSE HOLDER	SICHERUNGS SOCKEL	PORTE-FUSIBLE	PORTA-FUSIBLE
27		FUSIBILE	FUSE	SICHERUNG	FUSIBLE	FUSIBLE
28		PIANO INTERMEDIO	INTERMEDIATE PLANE	MITTLE PLATTE	PLAN INTERMEDIAIRE	PLANO INTERMEDIO
29		COPERCHIO	COVER	DECKEL	COVERCLE	TAPA
30		CIRCUITO FILTRO	FILTER CIRCUIT	FILTERZYCLUS	CIRCUIT FILTRE	CIRCUITO FILTRO
31		CIRCUITO RELAIS	RELAY CIRCUIT	RELAISZYKLUS	CIRCUIT RELAIS	CIRCUITO RELAIS
32		CIRCUITO ALTA FREQUENZA	HIGH-FREQUENCY CIRCUIT	HOCH-FREQUENZ KREISLAUF	CIRCUIT HAUTE FREQUENCE	CIRCUITO ALTA FRECUENCIA
33		PANNELLO POSTERIO	REAR PANEL	HINTERE PLATTE	PANNEAU ARRIERE	PANEL POSTERIOR
34		PRESSACAIVO	STRAIN RELIEF	KABELBEFESTIGUNG	PRESSE-ETOUPE	PRENSA-CABLE
35		TRASFORMATORE ALTA TENSIONE	HIGH-VOLTAGE TRANSFORMER	HOCH-SPANNUNG TRANSFORMATOR	TRANSFORMATEUR HAUTE TENSION	TRANSFORMADOR ALTA TENSION
36		LATERALE	LETERAL	SEITLICH	LATERAL	LATERAL
37		TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRANSFORMATOR	TRANSFORMATEUR	TRANSFORMADOR
38		IMPEDENZA	IMPEDENCE	IMPEDANZ	IMPEDANCE	IMPEDANCIA
39		FONDO	BOTTOM	BODEN	FOND	FONDO
40		VENTOLA	FAN	LÜFTERRAD	VENTILATEUR	VENTILADOR
41		MOTORE	MOTOR	MOTOR	MOTEUR	MOTOR
42		SUPPORTO	SUPPORT	HALTERUNG	SUPPORT	SOPORTE
43		RESISTENZA	RESISTANCE	WIDERSTAND	RESISTANCE	RESISTENCIA
44		PRESA	CURRENT TAP	STECKDOSE	PRISE	TOMA
45		TORCIA COMPLETA	COMPLETE TORCH	KOMPLETT BRENNER	TORCHE COMPLETE	ANTORCHA COMP
46		UGELLO CERAMICO	CERAMIC NOZZLE	KERAMIKDÜSE	BUSE, CERAMIQUE	INJECTOR CERAMICO
47		DIFFUSORE	DIFFUSER	DIFFUSOR	DIFFUSEUR	DIFUSOR
48		STRINGI ELETTRODO	ELECTRODE CLAMP	SPANNVORRICHTUNG FÜR ELEKTRODE	SERRE-ELECTRODE	JUSTA-ELECTRODO
49		TESTINA	HEAD	MAGNETKOPF	TÊTE	CABECITA
50		PENNA STRINGI ELETTRODO	ELECTRODE CLAMPING CAP	PINNEZUM SPANNEN DER ELEKTRODE	CAPUCHON SERRE-ELECTRODE	BOLIGRAFO AJUSTA-ELECTRODO
51		IMPUGNATURA COMP	COMPLETE HANDGRIP	KOMPLETTER GRIFF	POIGNEE COMPLETE	EMPUNADURA COMPL.
52		PULSANTE	BUTTON	DRUK KNOPF	BOUTON-POUSSOIR	PULSANTE
53		PINZA COMPLETA	COMPLETE PLIERS	KOMPLETTE ZANGE	PINCE COMPLETE	PINZA COMPLETA
54		MASSA COMPLETA	COMPLETE EARTH CABLE	KOMPLETTES ERDUNGSKABEL	CÂBLE MASSE COMPLET	CABLE DE MASA COMPLETO
55		RACCORDO	FITTING	VERBINDUNGSSTÜCK	RACCORD	ENPALME
		<i>La richiesta dei pezzi di ricambio deve indicare sempre il numero di articolo ,la posizione ,la quantità e la data di acquisto.</i>	<i>When demanding for spare parts please always state item ref. No spare part ref. No. quantity and purchase date.</i>	<i>Bei Bestellungen von Ersatzteilen geben Sie bitte immer: die Artikel die Ersatzteilpositionnummer die benötigte Anzahl der Ersatzteile und Kaufdatum des Gerätes an.</i>	<i>La demande de pièces de rechange doit toujours indiquer le numéro de l'article ,la position ,la quantité et la date d'achat..</i>	<i>El pedido de las piezas de repuesto debe indicar siempre el número de artículo ,la posición ,la cantidad y la fecha de la adquisición.</i>